



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ОБЛАСТЕН УПРАВИТЕЛ НА ОБЛАСТ ГАБРОВО

№ РД – 04 – 312 - 455

06.08. 2012 г.

ДО

Потенциалните участници в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Изпълнение на СМР по проект “Зелени инвестиции за енергийна ефективност на административна сграда на ул.”Брянска” № 30, гр.Габрово” по Приоритетна ос 1 на Националната схема за зелени инвестиции на Националния доверителен екофонд.

Относно: *Разяснения по Документацията за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка.*

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с разпоредбата на т. V.1. „Искане за разяснения и условия за представяне на разяснения” от Указанията за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Изпълнение на СМР по проект “Зелени инвестиции за енергийна ефективност на административна сграда на ул.”Брянска” № 30, гр.Габрово” по Приоритетна ос 1 на Националната схема за зелени инвестиции на Националния доверителен екофонд и на основание чл. 29 от Закона за обществените поръчки, давам следните разяснения:

Запитване:

„В указанията за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка в VI.4 Плик № 1 е написано: „Когато се предвижда участие на подизпълнител/и, следните документи задължително се представят от всеки от тях: Регистрационни документи, в съответствие с точка 21.5; Удостоверение за изпълнение на изискванията по т. 12.2 и 12.3 от настоящите указания; Списък на основните договори и доказателства за изпълнение на минималните изисквания към Участника, съгласно точка 12 /Образец № 14/ от настоящите указания”

Въпрос № 1:

„Какво е съдържанието и къде в документацията се намират тези точки 21.5; т. 12.2 и 12.3?”

Отговор на Въпрос № 1:

Поради техническа неточност е допуснато разминаване в номерацията на отделните изисквания на Възложителя, описани в Указанията за участие в откритата процедура.

5300 Габрово, пл. "Възраждане" № 5
тел. 066/800 200, факс 066/800 201
e-mail: governor@gb.government.bg
<http://www.gb.government.bg>

Под „съдържание на точка 21.5” следва да се разбират „Регистрационни документи на Участника”, описани в т. „VI.4 Плик № 1”, намиращи се на стр. 8 и 9 от Указанията за участие в откритата процедура”, а именно:

„...Регистрационни документи на Участника:

Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър или копие от документа за регистрация – копие заверено с подпис и печат на лицето определено по съдебна регистрация да представлява дружеството (за юридическо лице, което е регистрирано в България);

Документ за регистрация на чуждестранното лице, съобразно националното му законодателство, като документът бъде представен в официален превод на български език (за юридическо лице, което не е регистрирано в България);

Когато не е представен ЕИК съгласно чл.23 от Закона за търговския регистър, участниците – юридически лица или еднолични търговци, прилагат и удостоверение за актуално състояние. Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени(извлечение от търговския регистър или друг аналогичен документ, издаден от съд, регистър на дружества, търговска камара или друга институция, надлежно упълномощена по законите на юрисдикцията, които съдържат изрично и ясно разкриване на самоличността на законния/те представител/и на участника, като документът бъде представен в официален превод на български език (за юридическо лице, което не е регистрирано в България);

Датата на издаване на удостоверението за актуално състояние (представя се ако не е представен ЕИК, съгласно чл.23 от Закона за търговския регистър), или на еквивалентен документ от съответната държава трябва да е до 4 месеца преди крайния срок за подаване на оферти за обществената поръчка.”

Под „Съдържание на точка 12.2” следва да се разбира описаното в т. П.4.2 от Указанията за участие в откритата процедура – част от изискванията към техническите възможности и квалификацията на участниците /стр. 5 от Указанията/, а именно: „Участникът трябва да има изпълнени три договора със сходен предмет в последните три години, изпълнени до края на 2011г., за което представя справка по Образец № 14.”

Под „Съдържание на точка 12.3” следва да се разбира описаното в т. П.4.3 от Указанията за участие в откритата процедура – част от изискванията към техническите възможности и квалификацията за участниците /стр. 6 от Указанията/, а именно: „Участникът трябва да има внедрени ISO 9001 "Системи за управление на качеството", OHSAS 18001 "Системи за управление на здравето и безопасността при работа", ISO 14001:2004 Системи за управление на околната среда или еквивалентни, за което се представят съответните удостоверения.”

Въпрос № 2:

„Какво се има в предвид регистрационни документи и удостоверения за изпълнение?”

Отговор на въпрос № 2:

Под „Регистрационни документи” следва да се имат предвид описаните такива в отговора на Въпрос № 1, и изискуеми в т. „VI.4 Плик № 1” от Документацията за участие в откритата процедура /стр. 8 и 9 от Документацията/.

5300 Габрово, пл. "Възраждане" № 5
тел. 066/800 200, факс 066/800 201
e-mail: governor@gb.government.bg
<http://www.gb.government.bg>

Под „Удостоверения за изпълнение“ следва да се имат предвид описаните такива в отговора на Въпрос № 1 и изискуеми в т. II.4.2 и т. II.4.3 от Документацията за участие в откритата процедура /стр. 5 и 6 от Документацията/.

Въпрос № 3:

„Необходимо ли е подизпълнител/ите да представят Списък на основните договори и доказателства за изпълнение на минималните изисквания към Участника, съгласно точка 12 /Образец № 14/ от настоящите указания?“

Отговор на Въпрос № 3:

Необходимо е. Същото изискване е заложено в Документацията за участие – „т. IV.4 Плик № 1“ /стр. 9 – 10 от Документацията за участие/.

Въпрос № 4:

Кои са точно изискваните документи, които подизпълнителят/ите е длъжен да предостави? /обединяващ въпрос/

Отговор на Въпрос № 4:

Документите, които следва да предоставят подизпълнителите са необходимите такива, съгласно Указанията за участие в откритата процедура и настоящите разяснения.

МАРИЯН КОСТАДИНОВ

Областен управител на Област Габрово



5300 Габрово, пл. "Възраждане" № 5
тел. 066/800 200, факс 066/800 201
e-mail: governor@gb.government.bg
<http://www.gb.government.bg>